



! РАЗДЕЛ 1: Обозначение вещества или смеси, и предприятия

1.1. Идентификатор продукта

Торговое наименование

Metal-Fluid
Code-Nr. 155800

1.2. Важные идентифицированные применения вещества или смеси и применения, которые не рекомендуются Рекомендуемое применение (назначения)

Жидкие активные вещества

1.3. Детальная информация о поставщике, который предоставляет паспорт безопасности

Поставщик

WEICON GmbH & Co. KG
Königsberger Str. 255, DE-48157 Münster
Телефон +49(0)251 / 9322 - 0, Телефакс +49(0)251 / 9322 - 244
E-Mail : msds@weicon.de
Internet : www.weicon.de

Справочный отдел

Produktsicherheit / Product-Safety-Department
Телефон +49(0)251 / 9322 - 0
Телефакс +49(0)251 / 9322 - 244
Электронная почта (компетентное лицо):
msds@weicon.de

1.4. Номер вызова в чрезвычайной ситуации

Научно-практический токсикологический Центр ФМБА
России (в случае попадания продукта внутрь, в глаза) +7
(495) 628-16-87 (круглосуточно)
Телефон экстренной связи в случае отравления/
транспортных происшествий - Россия (24ч): Тел: ++44
1235 239670

Изготовитель

WEICON GmbH & Co. KG
Königsberger Str. 255, DE-48157 Münster

1.4. Номер вызова в чрезвычайной ситуации

GIFTNOTRUF/TRANSPORTNOTRUF - Deutschland (24h):
Tel: ++49 69 222 25285 (Deutsch, Englisch)

РАЗДЕЛ 2: Возможные опасности

2.1. Определение класса вещества или смеси

Классификация - (ЕС) No 1272/2008 [CLP/GHS]

Дополнительные указания

Смесь квалифицируется как неопасная в духе Постановления (ЕС) № 1272/2008 [GHS].

2.2. Элементы маркировки

Маркировка - (ЕС) No 1272/2008 [CLP/GHS]

Указания по безопасности

P262 Избегать попадания в глаза, на кожу или на одежду.



Особые предписания для дополнительных элементов маркировки определенных веществ или смесей
Паспорт безопасности можно получить по запросу.

2.3. Прочие опасности

Дополнительные указания об опасности для человека и окружающей среды

Хотя данный продукт не подлежит обязательной маркировке, мы рекомендуем соблюдать советы по мерам предосторожности.

Результаты оценки на отнесение вещества к стойким, биоаккумулятивным, токсичным (PBT) и очень стойким, очень биоаккумулятивным (vPvB)

Вещества в смеси не отвечают критериям PBT/vPvB согласно REACH, приложение XIII.

! РАЗДЕЛ 3: Соединения / Сведения о компонентах

3.1. Вещества

не пригоден

3.2. Смеси

Описание

Препарат разных биологически активных веществ.

! Опасные ингредиенты

№ CAS	№ EC	Наименование	[Gew-%]	Классификация - (ЕС) No 1272/2008 [CLP/ GHS]
64-17-5	200-578-6	Этанол	1 < 5	Flam. Liq. 2, H225
112-34-5	203-961-6	2-(2-butoxyethoxy)ethanol	1 < 5	Eye Irrit. 2, H319
111-76-2	203-905-0	butylcellosolve	1 < 5	Acute Tox. 3, H311, H331 / Acute Tox. 4, H302 / Skin Irrit. 2, H315 / Eye Irrit. 2, H319

REACH

№ CAS	Наименование	Регистрационный номер REACH
64-17-5	Этанол	01-2119457610-43-XXXX
111-76-2	butylcellosolve	01-2119475108-36-xxxx

! Маркировка ингредиентов согласно предписанию ЕС № 648/2004, Приложение VII

5 % or over but less than 15 % aliphatic hydrocarbons

15 % or over but less than 30 % non-ionic surfactants

РАЗДЕЛ 4: Меры по оказанию первой помощи

4.1. Описание мер по оказанию первой помощи

Общие указания

Немедленно снимайте загрязненную и пропитанную одежду.

В случае вдыхания

Обеспечьте свежий воздух

При недомогании направить на лечение.

В случае контакта с кожей

При соприкосновении с кожей немедленно смойте с помощью воды и мыла.

Обратитесь к врачу при длительных кожных раздражениях.

В случае контакта с глазами

При попадании в глаза незамедлительно промойте глаза при открытых веках в течение 10-15 минут проточной водой и обратитесь к главному врачу.

В случае проглатывания

Не вызывайте рвоту.

Немедленно обратитесь к врачу.

При проглатывании дать воды.

4.2. Важнейшие симптомы или эффекты влияния проявляющиеся незамедлительно или с задержкой
Отсутствует какая-либо информация.

4.3. Указания по оказанию незамедлительной врачебной помощи или специализированного обращения
Отсутствует какая-либо информация.

РАЗДЕЛ 5: Необходимые меры при пожаротушении:

5.1. Огнегасящие средства

Пригодные к работе средства пожаротушения

спиртостойкая пена
Огнегасящий порошок
Диоксид углерода
Песок
Водный туман

Неподходящие огнегасящие средства

Плотная водяная струя

5.2. Особые опасности, исходящие от вещества или смеси

В случае сгорания возможно образование опасных газов.
Оксид углерода (CO)
Диоксид углерода (CO₂)

5.3. Указания по пожаротушению

Специальное защитное обмундирование при пожаротушении

Работы по расчистке, тушению и спасению при газах горения и тления могут проводиться только с тяжелыми кислородными аппаратами.
Не вдыхайте продукты взрыва и горения.

Иные указания

Загрязненную воду для тушения следует утилизировать отдельно, не допуская ее попадания в канализацию.

РАЗДЕЛ 6: Меры при случайном, произвольном выбросе

6.1. Меры индивидуальной безопасности, защитное оснащение и порядок действий в аварийной обстановке

Не подготовленный для действий в чрезвычайных ситуациях персонал

Используйте личную защитную одежду.
При воздействии паров/пыли/аэрозоли используйте респираторы.
Большая опасность буксования из-за вытекшего/пролитого продукта.

6.2. Мероприятия по защите окружающей среды

Не допускайте попадания в канализацию/поверхностные воды/грунтовые воды.
Не допускайте попадания в грунт/землю.

6.3. Методы и материал для задержания и очистки

Соберите при помощи связующих жидкость веществ (например, песок, кизельгур, вяжущий кислоты материал, универсальный вяжущий материал, опилки).
Остатки смойте водой.
Собранный материал подлежит надлежащей утилизации.

6.4. Ссылка на другие разделы

Безопасная работа: смотри отрезок 7
Утилизация: смотри отрезок 13
Индивидуальные средства защиты: смотри отрезок 8

РАЗДЕЛ 7: Обращение и хранение

7.1. Меры предосторожности для обеспечения безопасного обращения

Указания по безопасному обращению

Емкости должны быть закрыты.

Обеспечьте хорошую вентиляцию помещения, при необходимости вытяжку на рабочем месте.

Общие защитные меры

Не вдыхайте пары.

Избегайте контакта с глазами и кожей.

Für ausreichende Belüftung sorgen.

Гигиенические меры

При работе нельзя ни есть, ни пить, ни курить.

Немедленно снимайте загрязненную и пропитанную одежду.

Работайте в хорошо проветриваемых помещениях.

После работы и перед перерывом мойте руки.

Указания по защите от огня и взрыва

Соблюдение общих правил противопожарной защиты.

7.2. Условия для безопасного хранения с учетом несовместимости

Требования к складским помещениям и ёмкостям

Храните только в оригинальной таре.

Указания по совместному хранению

Не храните вместе с комбикормами.

Не храните вместе с продуктами питания.

Дополнительные данные по условиям хранения

Защищайте от замерзания.

Примите меры защиты от воздействия жары, влажности и прямых солнечных лучей.

Храните емкость в сухом, прохладном и хорошо проветриваемом месте.

7.3. Специфические виды конечного использования

Рекомендация (-ии) при определенных случаях применения

Смотри в разделе 1.2

! РАЗДЕЛ 8: Ограничение и контроль выдержки/ Индивидуальные средства защиты

8.1. Контрольные параметры

Ориентировочные предельные значения для рабочего места (91/322/ЕЕС, 2000/39/ЕС, 2006/15/ЕС или 2009/161/EU)

№ CAS	Наименование	Вид	[mg/m ³]	[ppm]	Замечания
112-34-5	2-(2-Butoxyethoxy)Ethanol	8 часов	67,5	10	
		Короткий период	101,2	15	

Параметры DNEL/PNEC

DNEL рабочий

№ CAS	Рабочее вещество	Значение	Вид	Общие замечания
111-76-2	butylcellulosolve	98 mg/m ³	DNEL Долговременность ингаляционный (системный)	
		663 mg/m ³	DNEL острая ингаляционный (системный)	
		75 mg/kg	DNEL Долговременность кожный (системный)	
		89 mg/kg	DNEL острая кожный, короткий срок (системный)	

Параметры DNEL/PNEC (продолжение)

№ CAS	Рабочее вещество	Значение	Вид	Общие замечания
		246 mg/m ³	DNEL острая ингаляционный (местно)	
112-34-5	2-(2-butoxyethoxy)ethanol	67,5 mg/m ³	DNEL острая ингаляционный (местно)	
		20 mg/kg	DNEL Долговременность кожный (системный)	
		101,2 mg/m ³	DNEL острая ингаляционный (местно)	
64-17-5	Этанол	343 mg/kg	DNEL Долговременность кожный (системный)	
		950 mg/m ³	DNEL острая ингаляционный (системный)	
		1900 mg/m ³	DNEL острая ингаляционный (местно)	

Дополнительные указания

Дополнительно соблюдать государственные правовые предписания!

8.2. Ограничение и контроль выдержки

Защита органов дыхания

Респираторы при недостаточной вытяжке или длительном воздействии.

Респираторы при аэрозолях или образовании дыма.

Кратковременный фильтрационный аппарат, фильтр А

Защита рук

Выбирать перчатки для защиты от химикатов по своему исполнению в зависимости от концентрации и количества опасных веществ с учетом специфики рабочего места.

Рекомендуется согласовывать с производителем перчаток стойкость указанных выше защитных перчаток против действия химикалий для специального применения.

Характеристики материала перчаток [вид/тип, толщина, время проникновения/продолжительность носки, интенсивность смачивания]: Нитрил; 0,4мм;480мин;60мин., например, «Dermatril L» фирмы KCL, электронная почта: Vertrieb@kcl.de

Средство защиты глаз

плотно закрывающие защитные очки

Прочие меры защиты

Рабочая защитная одежда

Подходящие технические устройства управления

Достаточная вытяжка и вентиляция.

! РАЗДЕЛ 9: Физические и химические свойства

9.1. Информация об основных физических и химических свойствах

Внешний вид

жидкая

Цвет

беловатый

Запах

мало воспринимаемый

Порог запаха

не определено

Важные указания по защите здоровья и окружающей среды, а также по безопасности

	Значение	Температура	при	Метод	Замечания
pH-значение	ca. 10,8				
Точка кипения	ca. 100 °C				
Точка плавления	не определено				
Точка вспышки	69 °C				
Скорость испарения	не определено				
Воспламеняемость (твердого вещества)	не пригоден				
Воспламеняемость (газа)	не пригоден				
Самовоспламенения	> 200 °C				защищенный
Температура самовозгорания					Продукт не является: Самовоспламеняющийся.
Нижний предел взрываемости	не определено				
Верхний предел взрываемости	не определено				
Давление пара	не определено	50 °C			
Относительная плотность	ca. 0,965 g/cm ³	20 °C			
Плотность пара	не определено				
Растворимость в воде	не определено				
Растворимость / иное	не определено				
Коэффициент распределения n-октанол/вода (log P O/W)	не определено				
Температура разложения	не определено				
Вязкость Время истечения	35 s	20 °C		4 mm	

Характеристики, поддерживающие горение
 Отсутствует какая-либо информация.

Взрывчатые свойства
 не пригоден

9.2. Прочая информация

Отсутствует какая-либо информация.

! РАЗДЕЛ 10: Устойчивость и реакционная способность

10.1. Реакционная способность

Отсутствует какая-либо информация.

10.2. Химическая стабильность

В рекомендованных условиях хранения, использования и при допустимом диапазоне температур продукт является химически стабильным.

10.3. Возможность опасных реакций

Отсутствует какая-либо информация.

10.4. Недопустимые условия:

Не нагревайте.

10.5. Несовместимые материалы

Отсутствует какая-либо информация.

10.6. Опасные продукты разложения

Оксид углерода и диоксид углерода

Термический распад

Замечания При надлежащем применении не распадается.

! РАЗДЕЛ 11: Сведения о токсикологии

11.1. Информация о токсикологическом воздействии

Острая токсичность/Раздражающее действие / сенсibilизация

	Значение/Оценка	Виды	Метод	Замечания
LD50 острая оральная реакция	> 2000 mg/kg			ATE
LD50 острая дермальная реакция	> 2000 mg/kg			ATE
LC50 острая дыхательная реакция	> 20 mg/m ³ ()			ATE
Раздражающее действие на кожу	малое раздражающее действие, не подлежит обязательной маркировке			
Раздражающее действие на глаза	малое раздражающее действие, не подлежит обязательной маркировке			
Сенсibilизация кожи	не повышает чувствительность			

Подострая токсичность - Канцерогенность

Значение	Виды	Метод	Оценка
Мутагенность			Нет экспериментальных указаний на генную токсичность в пробирке.
Репродукционная токсичность			Опыты над животными не выявили никаких показаний на репродуктивные токсические эффекты
Канцерогенность			Длительные испытания не выявили указания на канцерогенные воздействия.

! Практический опыт

Может впитываться через кожу.

Частый и длительный контакт с кожей может обезжиривать и сушить кожу, что ведет к раздражению и воспалению кожи (дерматит).

Частый контакт, особенно после просыхания, может привести к раздражению кожи и глаз.

Общие примечания

Обращаться с продуктом следует с осторожностью, которая уместна при работе с химикалиями.

Нельзя исключать вероятность и иных опасных воздействий.

Продукт не тестировался. Вывод сделан на основе свойств отдельных компонентов.

! РАЗДЕЛ 12: Экологические данные

12.1. Токсичность

Экотоксические воздействия

Значение	Виды	Метод	Оценка
Рыба LC50 14,2 g/l (96 h)	Pimephales promelas		CAS: 64-17-5
Дафния NOEC 2 - 9,6 mg/l (10 d)	Daphnia magna		CAS: 64-17-5
Водоросль EC50 > 100 mg/l (48 h)	Scenedesmus subspicatus	OECD 201	CAS: 112-34-5
Бактерии EC50 5,8 g/l (4 h)	Активный ил		CAS: 64-17-5

12.2. Сведения об элиминировании

Степень элиминации	Метод анализа	Метод	Оценка
Способность к биологическому расщеплению са. 84 % (20 d) CAS: 64-17-5			легко расщепляется
Легкая способность к расщеплению 90 - 100 % (8 d) CAS: 112-34-5		OECD 301 E	легко расщепляется

12.3. Биоаккумуляционный потенциал

На основе консистенции продукта невозможно дисперсное распространение в окружающей среде. Поэтому отсутствует негативное воздействие на экологию, в соответствии с современным уровнем знаний.

12.4. Подвижность в почве

Отсутствует какая-либо информация.

12.5. Результаты оценки на отнесение вещества к стойким, биоаккумулятивным, токсичным (PBT) и очень стойким, очень биоаккумулятивным (vPvB)

Вещества в смеси не отвечают критериям PBT/vPvB согласно REACH, приложение XIII.

12.6. Другие вредные последствия

Общие указания

Не допускайте бесконтрольного попадания изделия в окружающую среду.

Продукт не должен попадать в водоемы.

Экотоксическое воздействие продукта не испытывалось. Данное утверждение сделано на основе печатных источников.

! РАЗДЕЛ 13: Указания по утилизации

13.1. Технология обработки отходов

! Ключ утилизации

15 01 02
 20 01 29*

Наименование отходов

plastic packaging
 detergents containing hazardous substances

Отходы, отмеченные звездочкой (*) считаются опасными отходами с точки зрения директивы 2008/98/ЕС об опасных отходах.

Рекомендации для продукта

Утилизацию следует осуществлять с учетом местных официальных предписаний.

Рекомендации для упаковки

Утилизация в соответствии с предписаниями органов управления.

Загрязненную тару следует опорожнять оптимальным образом, чтобы иметь возможность ее повторного использования после соответствующей очистки.

Общие указания

Распределение кодовых номеров/маркировки отходов выполнять в соответствии с EAKV для индустрии и промышленных процессов.

РАЗДЕЛ 14: Сведения о транспортировке

	ADR/RID	IMDG	IATA-DGR
14.1. (ООН) UN-номер.	-	-	-
14.2. UN proper shipping name	-	-	-
14.3. Класс(ы)	-	-	-
14.4. Группа упаковки	-	-	-
14.5. Опасности для окружающей среды	-	-	-

14.6. Особые меры предосторожности для пользователя

Отсутствует какая-либо информация.

14.7. Бестарная перевозка груза согласно Приложения II Конвенции МАРПОЛ 73/78 и согласно Международного кодекса перевозок опасных химических грузов наливом IBC Code

не пригоден



Дополнительные данные по транспортировке

Не классифицировано в качестве опасного продукта в смысле транспортных предписаний - ADR/RID, IMDG, ICAO/IATA-DGR.

! РАЗДЕЛ 15: Правовые предписания

15.1. Предписания по безопасности, охране здоровья и окружающей среды/специфические юридические предписания относительно вещества или смеси

! Директивы VOC

Содержание VOC са.7,8 %

Значение VOC са.76 g/L

15.2. Оценка безопасности веществ

Оценка безопасности веществ в этой смеси не проводилась.

РАЗДЕЛ 16: Прочая информация

Рекомендуемое применение и ограничения

Соблюдайте существующие национальные и местные законы относительно химикалий.

Только для профессионального пользователя.

Дополнительная информация

Каждый пользователь должен под свою собственную ответственность реализовывать специальные национальные положения!

Данные основаны на современном уровне знаний и служат для того, чтобы описать продукт относительно применяемых мер безопасности. Они не представляют собой гарантий свойств описываемого продукта.

Просьба соблюдать дополнительную информацию! Наши паспорта безопасности составлены в соответствии с действующими Директивами ЕС, НЕ учитывая специфические национальные предписания по обращению с опасными веществами и химикатами.

Содержащиеся в препарате поверхностно-активные вещества соответствуют условиям биологической разлагаемости, установленным директивами ЕС 648/2004/EG по детергентам.

Указания по изменению: "!" = Данные были изменены по сравнению с последней версией. Предыдущая версия: 10.0

H225 Жидкость и пар способны воспламеняться.

H302 Вредно при проглатывании.

H311, -?-

H335 Вызывает раздражение кожи.

H319 Вызывает серьезное раздражение глаз.